

Le Immagini della Fantasia 41

Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia



Programma eventi 18.11.2023 — 18.02.2024
Sarmede, Casa della Fantasia

Svetlin Vassilev, *Mitos griegos*, Editorial Vicens Vives, 2008

fondazionezavrel.it

La Fondazione Štěpán Zavřel presenta la 41esima edizione della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia e conferma l'impegno a favore dell'arte. Dopo le iniziative nazionali e internazionali realizzate per celebrare la 40esima edizione, si rinnova l'invito a esplorare le strade dell'illustrazione come possibilità di crescita, umana e artistica, e di libertà.

Quest'anno la Mostra è sostenuta da una riflessione che si stringe al destino del fondatore dell'esperienza di Sarmede, Štěpán Zavřel (Praga, 1932–Sarmede, 1999).

Orizzonti e confini è il tema guida del percorso espositivo ed è allo stesso tempo il sentimento delle origini della Mostra.

Štěpán Zavřel è un uomo alla ricerca della libertà, in fuga per questo da Praga. Abita il mondo, lo attraversa, fino a fermarsi a Sarmede (Treviso). Uscito dal suo Paese, rimane apolide fino alla fine della sua vita.

Le sue relazioni disegnano una mappa aperta, senza limiti geografici o culturali.

La scelta di *Orizzonti e confini* è un modo per continuare a interrogarsi, non venendo meno all'impegno e all'eredità di pensiero.

La 41esima Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia, curata dall'artista Gabriel Pacheco, presenta 350 opere realizzate da ventotto illustratrici e illustratori provenienti da 15 Paesi.

Svetlin Vassilev, *Mitos griegos*, 2008**Svetlin Vassilev**

Ospite d'onore pag. 7

Orizzonti e confini

Tema pag. 9

Oltre le immagini

Panorama pag. 11

Meta-pensiero fantastico

Pedagogia pag. 13

La pioggia di stelle

Il mondo di Štěpán Zavřel pag. 15

Illustratrici e illustratori

Le Immagini della Fantasia 41 pag. 16

Allieve e allievi in Mostra

Scuola Internazionale d'Illustrazione pag. 19

Bibliografia

Libri in Mostra pag. 22

Eventi

Laboratori, letture e incontri pag. 24

Attività didattiche

Per le scuole pag. 29

Biografie

Laboratori, letture e incontri pag. 38

Scuola Internazionale d'Illustrazione

Formazione in presenza e a distanza pag. 42

Museo Štěpán Zavřel pag. 49**Informazioni** pag. 51

Svetlin Vassilev

Svetlin Vassilev è l'ospite d'onore della 41esima edizione della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia.

Svetlin Vassilev ha pubblicato oltre cinquanta titoli tradotti in diverse lingue, ha illustrato le lettere di Charles Dickens, i testi di Ray Bradbury, William Shakespeare, Herman Melville, i classici *Peter Pan*, *Don Chisciotte*, *Il Barone di Münchhausen*.

Allo stesso tempo si è dedicato alla mitologia, traducendo le storie in narrazioni visive. Come spiega l'artista: "Affrontare i miti significa mettere l'essere umano al centro della mia arte".

Nato nel 1971 a Ruse in Bulgaria, ai piedi dei Balcani, ha studiato alla Scuola di Belle Arti di Plovdiv (1985–1990) e all'Accademia di Belle Arti "N. Pavlovich" di Sofia (1990–1996). Nel 2004 con il *Don Chisciotte* ha vinto il Premio Onorario di Stato per l'Illustrazione della Grecia, paese in cui vive dal 1997.

Svetlin Vassilev è stato definito il pittore letterario per le illustrazioni di *Romeo e Giulietta*, *Peter Pan* e *Moby Dick*. La critica gli riconosce anche un sentimento pittorico affine all'Art Nouveau e in particolare a Gustav Klimt (1862–1918).

La Mostra mette in luce la poetica dell'artista e la sua relazione con l'illustrazione come forma espressiva autonoma.

Il percorso espositivo è costituito da circa cento opere originali.



Orizzonti e confini

La sezione *Orizzonti e confini* accoglie il visitatore per introdurlo al percorso della Mostra. Gli otto artisti scelti dal curatore Gabriel Pacheco offrono una riflessione sul tema attraverso la loro personale interpretazione. Si parla di confini geografici e di possibili orizzonti a partire dalla straordinaria storia illustrata da **Marie Lafrance** di Jella Lepman, la donna che ha lottato per dare alle bambine e ai bambini della Seconda Guerra Mondiale un futuro migliore attraverso i libri. Allo stesso modo le illustrazioni di **Peter Sís** da *Il muro. Crescere dietro la cortina di ferro* fermano sulla carta i ricordi dell'infanzia e dell'adolescenza vissuti dall'artista nel suo Paese d'origine, la Repubblica Ceca, durante la Guerra Fredda. Ci sono anche libri che permettono di attraversare i confini e raggiungere gli orizzonti, come i classici della letteratura – *Pinocchio*, *Alice*, *Gulliver*, *Robinson Crusoe*, *Dracula*, *Il libro della Giungla*, *Viaggio al centro della Terra* – presenti in Mostra grazie all'illustratore **Scott McKowen**. Nel passaggio tra confine e orizzonte trovano posto le fiabe testimoniate dalle illustrazioni di **Kasia Walentynowicz**, nate dal lavoro letterario della pittrice e poeta Erna Rosenstein. Il rispetto degli orizzonti e dei confini è il tema centrale degli albi *Ehi laggiù, basta così* di **Giulia Pastorino** e *La signora Leoparda* di **Natalia Shaloshvili**, dove si affrontano il problema dell'inquinamento e l'importanza della sostenibilità. A Momo di **Akiko Miyakoshi** e a Lorenzo di **Decur** è dato il compito di testimoniare che i confini si possono superare proprio grazie all'immaginazione.



Oltre le immagini

La sezione *Oltre le immagini* presenta un vero e proprio panorama sull'illustrazione contemporanea. Il curatore invita a percorrere le strade dell'arte "alla ricerca di speranza, possibilità e libertà".

Testimoni di questa tensione sono i lavori delle artiste e degli artisti in Mostra, a partire dall'intreccio tra realtà e immaginazione delle opere di **Ofra Amit** e delle illustrazioni di *El jardín* di **Beatriz Martín Vidal**. A **Saba Soleymani** e a **Magali Cazo** spetta il compito di dare voce alle donne che si aprono all'amore nell'eterna lotta tra il bene e il male.

Isabella Labate partecipa alla ricerca ideale tracciata dal curatore con il lavoro dedicato a *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway: qui la parola lascia il posto all'immagine che diviene opera d'arte. Nell'*Abécédaire de la beauté* della coppia **Icinori** la riflessione sulla bellezza sconfinava oltre i limiti dei canoni. Allo stesso tempo il lavoro dello spagnolo **Diego Mallo** in *Manual de vida* mette in scena il linguaggio del corpo, recuperando riferimenti visivi antichi. L'illustratore messicano **Sólin Sekkur** si interroga sulla potenzialità delle immagini, domandandosi cosa possano nascondere.

I ritratti astratti della giovane **Dominika Lipniewska** nascono con l'obiettivo di svelare altre storie oltre quelle disegnate.

Marta Farina in *Barbarina e i nove colombi* dialoga con i maestri della pittura e racconta la tradizione orale della sua terra. I lavori di **Laura Berni**, **Gilles Plat**, **Anna Marzuttini**, **Anastasiia Zviaha**, pur nelle differenti sperimentazioni artistiche, presentano una comune attenzione alla forza dell'immagine.



Meta-pensiero fantastico

La sezione *Meta-pensiero fantastico* riunisce le opere di otto artisti che mostrano quanto sia determinante il potere trasformativo dell'ingegno nelle dinamiche tra confine e orizzonte.

Le storie in Mostra affrontano il tema della crescita, dalla trasformazione del corpo all'incontro con la propria interiorità, parlano di conquiste e di libertà.

Il protagonista di *Dentro me cosa c'è?* di **Giulia Pastorino** compie il viaggio di conoscenza di sé per scoprirsi essere unico e originale. In *Just like Munch!* l'artista **Dominika Lipniewska** lascia emergere la forza dell'io grazie all'arte.

Takashi Tsushima vuole dare forma ai sentimenti umani, impossibili da dire con le parole, attraverso la realizzazione di animali dall'aspetto insolito.

Anche **Anastacia Sholik** propone con i suoi disegni dal vero la possibilità di diventare altro, partendo dalla realtà.

Yoshiko Hada presenta il progetto *100 days challenge for happiness* per esplorare la felicità. Il gattino di **Natalia Shaloshvili** racconta delle cose semplici e dell'amore.

Come il *Robinson* di **Peter Sís**, i cui acquerelli sono vere e proprie memorie d'infanzia, racconti di una relazione speciale tra madre e figlio.

Le illustrazioni di **Yolanda Mosquera** da *Llévame* mettono in scena il sogno e propongono di oltrepassare i confini dello spazio e del tempo.



La pioggia di stelle

Le due illustrazioni originali presenti in Mostra appartengono all'albo illustrato *La pioggia di stelle* pubblicato nel 1969 dalla casa editrice Patmos di Düsseldorf e tradotto in italiano per la prima volta nel 2023 dalla casa editrice Bohem Press Italia.

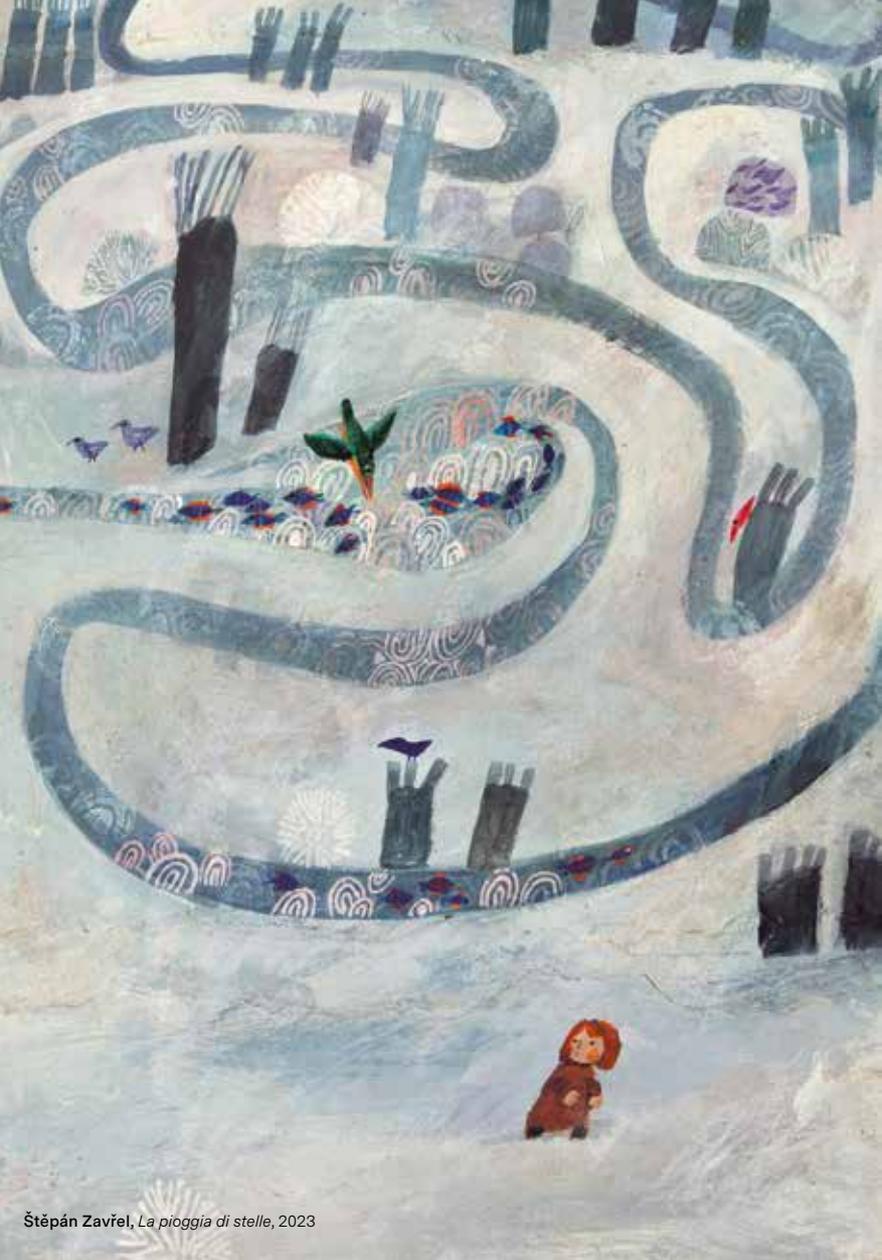
Štěpán Zavřel sceglie di illustrare la fiaba dei Fratelli Grimm, in cui si racconta di un'orfanello povero senza casa, tanto da essere costretta a girare per il mondo. Nonostante le difficoltà la bambina dona quel poco che ha a chi incontra, fino a ritrovarsi privata addirittura delle vesti e delle scarpe. È a questo punto che nel buio della notte scende una pioggia di stelle che la riveste di luce. La fiaba porta con sé il messaggio dell'importanza del dono, del sapere donare e del donarsi al prossimo, valore particolarmente caro all'artista.

Štěpán Zavřel ambienta la fiaba in un paesaggio innevato e per fare questo utilizza la tecnica dell'acrilico che gli permette le sovrapposizioni di pittura per rendere la neve, le stelle e il cielo in un'orchestrazione perfetta.

Štěpán Zavřel nasce a Praga nel 1932; nel 1959, dopo una fuga avventurosa dal suo Paese d'origine, arriva in Italia. Artista poliedrico con studi internazionali di pittura, animazione, scenografia e costume teatrale, nel 1968 si stabilisce a Rugolo di Sarmede, attirando qui una rete internazionale di creativi.

Nel 1983 fonda la Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia e nel 1988 la Scuola Internazionale d'Illustrazione.

Muore a Sarmede nel 1999.



Illustratrici e illustratori LIF41



Ofra Amit
Israele



Laura Berni
Italia



Magali Cazo
Francia



Giulia Pastorino
Italia



Gilles Plat
Italia



Scott McKowen
Canada/USA



Decur
Argentina



Marta Farina
Italia



Yoshiko Hada
Giappone



Sólín Sekkur
Messico



Natalia Shaloshvili
Regno Unito



Anastacia Sholik
Ucraina



Icinori
Francia



Isabella Labate
Italia



Marie Lafrance
Canada



Peter Sís
Repubblica Ceca/USA



Saba Soleymani
Iran



Svetlin Vassilev
Bulgaria



Dominika Lipniewska
Polonia



Diego Mallo
Spagna



Beatriz Martín Vidal
Spagna



Takashi Tsushima
Giappone



Kasia Walentynowicz
Polonia



Štěpán Zavřel
Repubblica Ceca



Anna Marzuttini
Italia



Akiko Miyakoshi
Giappone



Yolanda Mosquera
Spagna



Anastasiia Zviaha
Ucraina



Svetlin Vassilev, Peter Pan, 2021

Allieve e allievi in Mostra

Ogni anno la Fondazione Štěpán Zavřel dedica alle allieve e agli allievi della Scuola Internazionale d'Illustrazione uno spazio all'interno della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia.

Il progetto prevede di lavorare sul tema espositivo durante la Scuola estiva insieme ai docenti Gabriel Pacheco e Joanna Concejo. Quest'anno il tema è *Orizzonti e confini*.

Joanna Concejo definisce l'orizzonte "una cosa strana" perché più ci si avvicina, più sfugge. È una linea invisibile dietro la quale non possiamo vedere, è una sorta di limite, perché la nostra vista non può andare oltre.

Gabriel Pacheco spiega che "nello stesso momento in cui si concepisce il confine, gli orizzonti si aprono".

Le opere in Mostra sono "illustrazioni immaginate, enigmatiche, letterarie, inventate, di personaggi conosciuti e altri mai esistiti. Illustrazioni nelle quali l'artista si ritrova e si rinnova".

Le opere realizzate dalle allieve e dagli allievi sono state oggetto di selezione per l'esposizione in Mostra.



Raluca Anghel
Daphne



Carolina Borgia
Fronteras de Sarmede



Stefania Fanti
Ho visto...



Iole D'Agostino
Münchhausen il falso
bugiardo



Angela Filetti
Ricordi



Matilde Grossi
Promesse di corallo



Sindu Gastaldi
Qui e Altrove



Bianca Girardi
Immagine-Soglia



Chiara Nencioni
Smanginare



Alessandro Mele
L'enigma



Anna Mosca
Il dolore può fiorire?



Maria Orzes
Reminiscenze
permanenti



Juliana Ocampo
Dove non mi adatto



Adriana Pecoraro
Migrare



Zdeňka Štěpánková
My home



Serena Pea
Sul confine dei desideri



Eleonora Penocchio
La Baba Jaga



Alice Savini
Chiarore solitario



Giulia Vettorel
Senza titolo



Beatrice Tavares
Presenza sospesa

Bibliografia

Ospite d'onore

- *Don Quijote de la Mancha. Volume I*, Miguel de Cervantes, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2015
- *Don Quijote de la Mancha. Volume II*, Miguel de Cervantes, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2017
- *Dragón*, Ray Bradbury, Svetlin Vassilev, Libros del Zorro Rojo, 2019
- *El guardavía y otros cuentos espectrales*, Charles Dickens, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2022
- *El signo de los cuatro*, Arthur Conan Doyle, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2013
- *Il piccolo musicista*, Alexandra Mitsiali, Svetlin Vassilev, Kite edizioni, 2023
- *Mitos griegos*, Maria Angelidou, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2008
- *Edipo Rey. Antígona*, Sófocles, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2013
- *Peter Pan*, J. M Barrie, Svetlin Vassilev, Libros del Zorro Rojo, 2021
- *Rebelión en la granja*, George Orwell, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives, 2022
- *Romeo y Julieta*, William Shakespeare, Svetlin Vassilev, Libros del Zorro Rojo, 2022
- *Las aventuras del barón de Munchausen*, Rudolf Erich Raspe, Svetlin Vassilev, Editorial Vicens Vives

Panorama

- *Abécédaire de la beauté*, AA.VV., Icinori, Éditions B42, 2022
- *Barbarina e i nove colombi*, Flavio Faoro, Marta Farina, Kellermann Editore, 2019
- *El jardín*, Beatriz Martín Vidal, Editorial Planeta, 2022
- *Il vecchio e il mare*, Isabella Labate, Kite edizioni, 2023
- *Manual de vida*, Epicteto, Diego Mallo, Editorial Alma, 2021

Tema

- *Alice's Adventures in Wonderland*, Lewis Carroll, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2005

- *Dracula*, Bram Stoker, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2010
- *Ehi laggiù, basta così*, Davide Cali, Giulia Pastorino, Edizioni Clichy, 2023
- *Gulliver's Travels*, Jonathan Swift, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2007
- *Il muro. Crescere dietro la cortina di ferro*, Peter Sís, Rizzoli, 2008
- *Il saggio di pianoforte*, Akiko Miyakoshi, Nomos edizioni, 2022
- *Journey to the Center of the Earth*, Jules Verne, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2007
- *La Signora dei libri. Una storia ispirata allo straordinario lavoro di Jella Lepman*, Kathy Stinson, Marie Lafrance, Lapis edizioni, 2022
- *La signora Leoparda*, Natalia Shaloshvili, Terre di mezzo, 2023
- *Robinson Crusoe*, Daniel Defoe, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2011
- *The Jungle Book*, Rudyard Kipling, Scott McKowen, Sterling Publishing, 2007
- *When you look up*, Decur, *Enchanted Lion Books*, 2020
- *Poławiacz cieni*, Erna Rosenstein, Kasia Walentynowicz, Wydawnictwo Wolno, 2022

Pedagogia

- *Dentro me cosa c'è?*, Daniela Carucci, Giulia Pastorino, Terre di mezzo, 2022
- *Just like Munch!*, Dominika Lipniewska, Munch Museet, 2020
- *L'évame*, Mercedes Calvo, Yolanda Mosquera, Amanuense, 2021
- *Robinson*, Peter Sís, Adelphi, 2018
- *Un gattino come te*, Natalia Shaloshvili, Terre di mezzo, 2022

Il mondo di Štěpán Zavřel

- *La pioggia di stelle*, Jacob e Wilhelm Grimm, Štěpán Zavřel, Bohem Press Italia, 2023

Calendario eventi

Gli eventi della Casa della Fantasia sono fruibili gratuitamente grazie al sostegno dei partner della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia 41: **Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Treviso** e società **Ascotrade del Gruppo Hera**.

SABATO 18 NOVEMBRE 2023

Ore 16.30 | Teatro Auditorium, Sarmede

Inaugurazione

Dialogo sulla Mostra Le Immagini della Fantasia 41: direttore artistico e curatore Gabriel Pacheco, ospite d'onore Svetlin Vassilev, editor Valentina Mai

Saluto delle Istituzioni

Visita alla Mostra con la presenza di Gabriel Pacheco

DOMENICA 19 NOVEMBRE 2023

Ore 10.00 | Casa della Fantasia, Sarmede

Dialoghi con le artiste e gli artisti della Mostra Le Immagini della Fantasia 41

DOMENICA 19 NOVEMBRE 2023

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Scrigni di sogni e orizzonti

Laboratorio ispirato al libro *Il piccolo musicista* di Svetlin Vassilev

A cura dell'illustratrice Monica Parussolo

Il laboratorio *Scrigni di sogni e orizzonti*, ispirato a *Il piccolo musicista*, mette al centro dell'esperienza l'importanza di prendersi cura del proprio sogno.

Le bambine e i bambini saranno invitati a disegnare un desiderio e a custodirlo nella scatolina del sogno. Insieme le bambine e i bambini dipingeranno il tessuto che a sua volta proteggerà tutte le scatoline. Il laboratorio è un invito gentile alla cura dei propri sogni.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni

DOMENICA 26 NOVEMBRE 2023

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Raccontare con le immagini

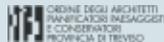
Laboratorio ispirato al libro *Il vecchio e il mare* di Isabella Labate

A cura dell'illustratrice Isabella Labate

Partendo da una breve introduzione sul concetto di silent book, o libro senza parole, l'illustratrice spiegherà il processo compiuto per passare dal testo *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway all'albo illustrato senza parole.

Le bambine e i bambini, ispirati da un brano del testo e guidati dall'illustratrice, disegneranno una storia attraverso una sequenza di tre immagini.

Destinatari: dai 7 ai 10 anni



SABATO 2 DICEMBRE 2023

Ore 15.00 | Scuola secondaria di primo grado di Sarmede

Parco della gentilezza

Presentazione dei pannelli artistici realizzati dalle alunne e dagli alunni della Scuola secondaria di primo grado "Sandro Pertini" di Sarmede nell'ambito del progetto *Abitare il Paese. La cultura della domanda. Attivare comunità educanti: nuove generazioni per un progetto di futuro*, promosso dal Consiglio Nazionale Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, in collaborazione con la Fondazione Reggio Children. A seguire visita ai dipinti murali sulla vita di Štěpán Zavřel realizzati da Arcadio Lobato all'interno della Scuola di Sarmede.

SABATO 2 DICEMBRE 2023

Ore 16.30 | Gratuito | Museo Štěpán Zavřel

La pioggia di stelle

Joanna Dillner, editor di Bohem Press Italia, presenta *La pioggia di stelle*, la fiaba dei Fratelli Grimm illustrata da Štěpán Zavřel, pubblicata per la prima volta in Italia nel 2023.

DOMENICA 3 DICEMBRE 2023

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

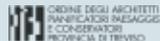
Shape of me

Laboratorio ispirato al libro *Just like a Munch!* di Dominika Lipniewska

A cura dell'illustratrice Dominika Lipniewska

Creatività, immaginazione ed espressione di sé sono i temi al centro del laboratorio *Shape of me* condotto in lingua inglese dall'illustratrice. Potente fonte di ispirazione per le giovani menti, l'opera dell'artista Edvard Munch permetterà alle bambine e ai bambini di esplorare la propria creatività e di conoscere il mondo dell'arte. Edvard Munch si guardava dentro e usava forme e colori per rappresentare vari stati d'animo. Le bambine e i bambini saranno incoraggiati a riconoscere le proprie emozioni nelle opere del celebre artista norvegese e a esprimerle attraverso l'arte, per creare la propria opera.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni



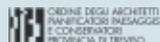
VENERDÌ 8 DICEMBRE 2023

Ore 10.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Robinson e altre storie

Lettura ad alta voce di Giacomo Bizzai

Destinatari: dai 4 anni



DOMENICA 10 DICEMBRE 2023

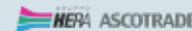
Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Le forme della giungla

Laboratorio ispirato alle opere in Mostra di Anna Marzuttini
A cura dell'illustratrice Anna Marzuttini

Il laboratorio vuole mettere in luce il concetto di biodiversità, mostrando alle bambine e ai bambini l'importanza della fluidità e della varietà della natura di cui l'habitat della foresta tropicale è la culla. Ogni partecipante potrà scegliere tra alcuni animali della giungla (scimmia, serpente, pantera, tigre, orso ecc.) realizzati in sagome di cartone e, attraverso l'uso di materiali di riciclo, definirà il carattere del proprio animale.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni



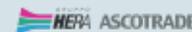
LUNEDÌ 1 GENNAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

La pioggia di stelle e altre storie

Lettura ad alta voce di Giacomo Bizzai

Destinatari: dai 4 anni



DOMENICA 7 GENNAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Ehi laggiù, basta così

Laboratorio ispirato al libro *Ehi laggiù, basta così* di Giulia Pastorino
A cura dell'illustratrice Giulia Pastorino

Ehi laggiù, basta così affronta con ironia uno dei grandi problemi di questo tempo: l'inquinamento. Come i protagonisti del racconto, le bambine e i bambini saranno chiamati a mettersi all'opera per dare una nuova vita ai rifiuti, colorando, strappando, incollando e disegnando per trasformarli in

creature mai viste prima!

Destinatari: dai 6 agli 10 anni



SABATO 13 GENNAIO 2024

Ore 11.00 | Gratuito | Casa della Fantasia

Piccole guide per grandi storie

Le studentesse e gli studenti della Scuola secondaria di primo grado di Sarmede accompagneranno il pubblico alla scoperta della Mostra.

DOMENICA 14 GENNAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Il cacciatore di ombre

Laboratorio ispirato al libro *Poławiacz cieni* di Kasia Walentynowicz

A cura di Elena Iodice – SolfanaRia

Ogni fiaba che si rispetti riporta di un passaggio in mezzo a una foresta. Prendendo ispirazione da *Poławiacz cieni*, raccolta di fiabe della poeta polacca e pittrice Erna Rosenstein, una delle più importanti artiste visive del XX secolo, saranno composte selve di foglie, piante e rami, usando svariati timbri e sgorbie.

Al centro della boscaglia fitta, compariranno animali che saranno realizzati partendo da quelli progettati da Enzo Mari, uno dei maggiori artisti e designer a livello nazionale ed internazionale.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni

DOMENICA 21 GENNAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Foreste di streghe

Laboratorio ispirato al libro *Barbarina e i nove colombi* di Marta Farina

A cura dell'illustratrice Marta Farina

Si racconta che nelle foreste venete fino a poco tempo fa si aggirassero delle streghe. Sarà ancora così? Ispirati dalle illustrazioni del libro *Barbarina e i nove colombi*, le bambine e i bambini proveranno a ricrearne le atmosfere utilizzando una tecnica di grande effetto che prevede l'utilizzo di carboncini, matite morbide bianche, gessetti, sfumini e collage.

Destinatari: dagli 8 ai 10 anni



SABATO 27 GENNAIO 2024

Ore 11.00 | Gratuito | Casa della Fantasia

Piccole guide per grandi storie

Le studentesse e gli studenti della Scuola secondaria di primo grado di Sarmede accompagneranno il pubblico alla scoperta della Mostra.

DOMENICA 28 GENNAIO 2024

Ore 10.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

La signora Leoparda e altre storie

Lettura ad alta voce di Giacomo Bizzai

Destinatari: dai 4 anni



DOMENICA 4 FEBBRAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Il cacciatore di ombre

Laboratorio ispirato al libro *Poławiacz cieni* di Kasia Walentynowicz

A cura di Elena Iodice – SolfanaRia

Ogni fiaba che si rispetti riporta di un passaggio in mezzo a una foresta. Prendendo ispirazione da *Poławiacz cieni*, raccolta di fiabe della poeta polacca e pittrice Erna Rosenstein, una delle più importanti artiste visive del XX secolo, saranno composte selve di foglie, piante e rami, usando svariati timbri e sgorbie.

Al centro della boscaglia fitta, compariranno animali che saranno realizzati partendo da quelli progettati da Enzo Mari, uno dei maggiori artisti e designer a livello nazionale ed internazionale.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni



DOMENICA 11 FEBBRAIO 2024

Ore 10.30 | Casa della Fantasia

Un gattino come te e altre storie

Lettura ad alta voce di Giacomo Bizzai

Destinatari: dai 4 anni



DOMENICA 18 FEBBRAIO 2024

Ore 15.30 | Gratuito | Casa della Fantasia

Alla soglia del sogno

Laboratorio ispirato al libro *El Jardín* di

Beatriz Martín Vidal

A cura dell'illustratrice Élodie Brondoni

Come accade quando sfogliamo le pagine di un libro, la porta dei nostri pensieri segreti si apre per entrare nella fantasia. Anche se siamo a scuola, a casa o nel nostro letto, basta aprire questa porta per rifugiarsi, sognare e viaggiare.

Partendo dalla piega di un foglio diviso in due, come se fosse un confine tra due mondi, si giocherà con le immagini sulle pagine di sinistra e destra per cambiare la realtà e guardarla in un modo diverso.

Destinatari: dai 6 ai 10 anni

Per informazioni e prenotazioni

Per partecipare alle Giornate d'inaugurazione è necessario prenotare entro il 10 novembre 2023.

Per partecipare agli eventi gratuiti proposti nei fine settimana è necessaria la prenotazione nella sezione dedicata del sito www.fondazionezavrel.it entro le ore 17 del venerdì antecedente l'evento.

È possibile che il programma subisca variazioni, per questo si consiglia di consultare il sito www.fondazionezavrel.it

Per ulteriori informazioni: prenotazioni@fondazionezavrel.it | 0438.959582

Attività didattiche

Visite guidate

Le visite guidate sono rivolte alle scuole di ogni ordine e grado, dalla Scuola dell'infanzia alla Scuola secondaria di secondo grado.

Disponibilità: dal martedì al venerdì (dal 21.11.2023 al 16.02.2024)

Orario:

9.00—10.00 | 10.30—11.30 | 12.00—13.00 | 14.00—15.00 | 15.30—16.30

Costo guida: 80 euro per gruppo (fino a 25 alunni), il biglietto d'ingresso alla Mostra è gratuito.

Tour degli affreschi e visita del Museo Štěpán Zavřel

Tour per le scuole di ogni ordine e grado, dalla Scuola dell'infanzia alla Scuola secondaria di secondo grado, alla scoperta dei dipinti murali esterni di Sarmede e del Museo Štěpán Zavřel.

Disponibilità: mercoledì, venerdì (dal 21.11.2023 al 16.02.2024)

Orario:

9.00—10.00 | 10.30—11.30 | 12.00—13.00 | 14.00—15.00

Costo guida: 80 euro per gruppo (fino a 25 alunni), il biglietto d'ingresso alla Mostra è gratuito.

Laboratori creativi

I laboratori creativi sono rivolti alle scuole di ogni ordine e grado, dalla Scuola dell'Infanzia (a partire dai 4 anni) alla Scuola secondaria di secondo grado.

Orario:

9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15

Costo a laboratorio: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni), il biglietto d'ingresso alla Mostra è gratuito.

Per informazioni e prenotazioni

Per partecipare alle attività didattiche è necessario prenotarsi online nella sezione dedicata del sito www.fondazionezavrel.it

Per ulteriori informazioni: prenotazioni@fondazionezavrel.it | 0438.959582

Ingresso omaggio per gli insegnanti accompagnatori.

Accesso e servizi per persone con disabilità.



Laboratori creativi



Linea, punto, forma. Dall'astrazione alla figura

Laboratorio ispirato ai libri *La pioggia di stelle* di Štěpán Zavřel e *Un gattino come te* di Natalia Shaloshvili

A cura dell'illustratrice **Monica Parussolo**

Un laboratorio per giocare con le forme ispirato ai libri *La pioggia di stelle* e *Un gattino come te*.

Linee e punti se uniti possono dare vita a figure – una stella, un gatto, un cielo – e le figure a loro volta se combinate insieme possono trasformarsi in nuove creature.

Attraverso il supporto di sagome e bollini adesivi, le bambine e i bambini saranno coinvolti nella creazione di un piccolo libro con cui continuare a giocare.

Destinatari: bambine/i della Scuola dell'infanzia (4—5 anni); Scuola primaria (6 anni)

Disponibile: i giovedì (30.11.2023, 07.12.2023, 14.12.2023)

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15

Costo: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni)

Prenotazione obbligatoria



Lo specchio delle emozioni

Laboratorio ispirato al libro *Dentro me cosa c'è* di Giulia Pastorino

A cura dell'illustratrice **Élodie Brondoni**

Cosa c'è dietro lo specchio? Chi si nasconde dentro di noi? A volte diventiamo lupo quando la fame si fa grande! O ghro per poter dormire tutto il giorno.

Partendo dalla piega di un foglio diviso in due, come se fosse un confine tra due stati d'animo, ci guarderemo allo specchio per illustrare noi stessi ma anche l'animale che si nasconde dentro di noi quando proviamo un'emozione.

Destinatari: bambine/i della Scuola dell'infanzia (4—5 anni); Scuola primaria (6 anni)

Disponibile: i giovedì (23.11.2023, 11.01.2024—15.02.2024)

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15

Costo: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni)

Prenotazione obbligatoria



Scrigni di sogni e orizzonti

Laboratorio ispirato al libro *Il piccolo musicista* di Svetlin Vassilev

A cura dell'illustratrice **Monica Parussolo**

Il laboratorio *Scrigni di sogni e orizzonti*, ispirato a *Il piccolo musicista*, mette al centro dell'esperienza l'importanza di prendersi cura del proprio sogno.

Le bambine e i bambini saranno invitati a disegnare un desiderio e a custodirlo nella scatola del sogno. Insieme dipingeranno il tessuto che a sua volta proteggerà tutte le scatoline. Il laboratorio è un invito gentile alla cura dei propri sogni.

Destinatari: bambine/i della Scuola primaria

Disponibile: i martedì (28.11.2023, 05.12.2023, 12.12.2023)

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15

Costo: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni)

Prenotazione obbligatoria



Alla soglia del sogno

Laboratorio ispirato al libro *El jardín* di Beatriz Martín Vidal

A cura dell'illustratrice **Élodie Brondoni**

Come accade quando sfogliamo le pagine di un libro, la porta dei nostri pensieri segreti si apre per entrare nella fantasia. Anche se siamo a scuola, a casa o nel nostro letto, basta aprire questa porta per rifugiarsi, sognare e viaggiare.

Partendo dalla piega di un foglio diviso in due, come se fosse un confine tra due mondi, si giocherà con le immagini sulle pagine di sinistra e destra per cambiare la realtà e guardarla in un modo diverso.

Destinatari: bambine/i della Scuola primaria

Disponibile: i martedì (21.11.2023, 09.01.2024—13.02.2024) e i venerdì (25.01.2024, 16.02.2024)

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15

Costo: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni)

Prenotazione obbligatoria



Il cacciatore di ombre

Laboratorio ispirato al libro *Poławiacz cieni* di Kasia Walentynowicz

A cura di **Elena Iodice – SolfanaRia**

Ogni fiaba che si rispetti riporta di un passaggio in mezzo a una foresta.

Prendendo ispirazione da *Poławiacz cieni*, raccolta di fiabe della poeta polacca e pittrice Erna Rosenstein, una delle più importanti artiste visive del XX secolo, saranno composte selve di foglie, piante e rami, usando svariati timbri e sgorbie.

Al centro della boscaglia fitta, compariranno animali realizzati partendo da quelli progettati da Enzo Mari, uno dei maggiori artisti e designer a livello nazionale ed internazionale.

Destinatari: studentesse e studenti della Scuola secondaria di primo e secondo grado

Disponibile: tutti i mercoledì (22.11.2023, 13.12.2023, 17.01.2024, 07.02.2024, 24.01.2024)

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45

Costo: 110 euro per gruppo (fino a 25 alunni)

Prenotazione obbligatoria

Laboratori creativi gratuiti per le scuole

I laboratori creativi della Casa della Fantasia sono fruibili gratuitamente dalle scuole grazie al sostegno dei partner della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia 41: società **Ascotrade del Gruppo Hera** e **SAV.NO. SPA**



Ehi laggiù, basta così

Laboratorio ispirato al libro *Ehi laggiù, basta così* di Giulia Pastorino

A cura dell'illustratrice **Giulia Pastorino**

Ehi laggiù, basta così affronta con ironia uno dei grandi problemi di questo tempo: l'inquinamento. Come i protagonisti del racconto, le bambine e i bambini saranno chiamati a mettersi all'opera per dare una nuova vita ai rifiuti, colorando, strappando, incollando e disegnando per trasformarli in creature mai viste prima.

Destinatari: bambine/i della Scuola dell'infanzia (5 anni); Scuola primaria (6—10 anni)

Disponibile: 18.12.2023—22.12.2023

Orario: 9.00—10.15 | 10.30—11.45 | 12.00—13.15 | 14.15—15.30

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Shape of me

Laboratorio ispirato al libro *Just like a Munch!* di Dominika Lipniewska

A cura dell'illustratrice **Dominika Lipniewska**

Creatività, immaginazione ed espressione di sé sono i temi al centro del laboratorio *Shape of me* condotto in lingua inglese dall'illustratrice. Potente fonte di ispirazione per le giovani menti, l'opera dell'artista Edvard Munch permetterà alle bambine e ai bambini di esplorare la propria creatività e di conoscere il mondo dell'arte. Edvard Munch si guardava dentro e usava forme e colori per rappresentare vari stati d'animo. Le bambine e i bambini

saranno incoraggiati a riconoscere le proprie emozioni nelle opere del celebre artista norvegese e a esprimerle attraverso l'arte, per creare la propria opera.

Destinatari: bambine/i della Scuola primaria
Disponibile: 04.12.2023
Orario: 10.00—11.30

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Le forme della giungla

Laboratorio ispirato alle opere in Mostra di Anna Marzuttini

A cura dell'illustratrice **Anna Marzuttini**

Il laboratorio vuole mettere in luce il concetto di biodiversità, mostrando alle bambine e ai bambini l'importanza della fluidità e della varietà della natura di cui l'habitat della foresta tropicale è la culla.

Ogni partecipante potrà scegliere tra alcuni animali della giungla (scimmia, serpente, pantera, tigre ecc.) realizzati in sagome di cartone e, attraverso l'uso di materiali di riciclo, definirà il carattere del proprio animale.

Destinatari: bambine/i della Scuola primaria
Disponibile: 11.12.2023
Orario: 10.00—11.30

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Ehi laggiù, basta così

Laboratorio ispirato al libro *Ehi laggiù, basta così* di Giulia Pastorino

A cura dell'illustratrice **Giulia Pastorino**

Ehi laggiù, basta così affronta con ironia uno dei grandi problemi di questo tempo: l'inquinamento. Come i protagonisti del racconto, le bambine e i bambini saranno chiamati a mettersi all'opera per dare una nuova vita ai rifiuti, colorando, strappando, incollando e disegnando per trasformarli in creature mai viste prima.

Destinatari: bambine/i della Scuola Primaria
Disponibile: 08.01.2024
Orario: 10.00—11.30

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Disegnare un personaggio

Laboratorio ispirato al libro *Il vecchio e il mare* di Isabella Labate

A cura dell'illustratrice **Isabella Labate**

Partendo da una breve introduzione sul concetto di silent book, o libro senza parole, l'illustratrice spiegherà il processo compiuto per passare dal testo *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway all'albo illustrato senza parole. In particolare si concentrerà sulla creazione del protagonista del libro.

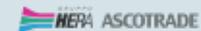
Le studentesse e gli studenti, ispirati da vecchie fotografie e guidati dall'illustratrice, disegneranno il proprio personaggio collocandolo in un'epoca storica e in un'area geografica precisa, definendone quindi oggetti, abiti e storia.

Destinatari: studentesse e studenti della Scuola secondaria di primo grado

Disponibile: 27.11.2023

Orario: 10.00—11.30

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Ritratti di streghe

Laboratorio ispirato al libro *Barbarina e i nove colombi* di Marta Farina

A cura dell'illustratrice **Marta Farina**

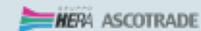
Il laboratorio, ispirato alle atmosfere noir del libro *Barbarina e i nove colombi*, prevede di creare volti di streghe, utilizzando la carta e i materiali tradizionali: carboncini, matite bianche morbide, gessetti e sfumini. Impastando i colori e mescolando le varie tecniche prenderanno vita visi espressivi. Si affronterà anche la resa del chiaroscuro, delle luci e delle ombre.

Destinatari: studentesse e studenti della Scuola secondaria di primo grado

Disponibile: 22.01.2024

Orario: 10.00—12.00

Laboratorio gratuito con prenotazione obbligatoria



Le Immagini della Fantasia per la Biennale Educational

La Casa della Fantasia, concepita come uno spazio aperto sul mondo, è il luogo della Fondazione Štěpán Zavřel dedicato alla crescita culturale delle nuove generazioni.

La collaborazione con l'area Educational de La Biennale di Venezia nasce nel segno dell'impegno comune nei confronti dell'educazione. Le attività, in programma negli spazi de **La Biennale** a Mestre, della **Biblioteca di Carpenedo Bissuola** e a Venezia, a **Ca' Giustinian**, in occasione del 15. Carnevale Internazionale dei Ragazzi, nascono dalla ricerca artistica e dalla sperimentazione laboratoriale della 41esima edizione della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia Le Immagini della Fantasia.

Per info e prenotazioni: www.labiennale.org | promozione@labiennale.org

LUNEDÌ 20 NOVEMBRE 2023

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Incontro con Svetlin Vassilev

Ospite d'onore della Mostra Internazionale d'Illustrazione Le Immagini della Fantasia 41

Destinatari: Licei Artistici

MARTEDÌ 28 NOVEMBRE 2023

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Disegnare un personaggio

Laboratorio creativo a cura di Isabella Labate

Destinatari: Licei Artistici

MARTEDÌ 5 DICEMBRE 2023

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Shape of me

Laboratorio creativo in lingua inglese a cura di Dominika Lipniewska

Destinatari: Scuole secondarie di primo e secondo grado

MARTEDÌ 9 GENNAIO 2024

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Ehi laggiù, basta così

Laboratorio creativo a cura di Giulia Pastorino

Destinatari: Scuole secondarie di primo e secondo grado

MARTEDÌ 23 GENNAIO 2024

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Ritratto di streghe

Laboratorio creativo a cura di Marta Farina

Destinatari: Scuole secondarie di primo grado

MARTEDÌ 30 GENNAIO 2024

Ore 10.00 | Biblioteca Carpenedo Bissuola, Mestre

Il cacciatore di ombre

Laboratorio creativo a cura di Elena Iodice – SolfanaRia

Destinatari: Scuole secondarie di primo e secondo grado

DOMENICA 4 FEBBRAIO 2024

Ore 15.00 | Ca' Giustinian, Venezia

Lo specchio delle emozioni

Laboratorio creativo a cura di Élodie Brondoni

Destinatari: bambine/i dai 6 anni



SVETLIN VASSILEV è nato nel 1971 a Ruse in Bulgaria, ai piedi dei Balcani e ha frequentato la Scuola di Belle Arti di Plovdiv e l'Accademia di Belle Arti di Sofia.

Ha già pubblicato oltre cinquanta titoli tradotti in diverse lingue, ha illustrato le lettere di Charles Dickens, i testi di Ray Bradbury, William Shakespeare, Herman Melville, classici come *Peter Pan*, *Don Chisciotte*, *Il Barone di Münchhausen*. Allo stesso tempo si è dedicato alla mitologia, traducendo le storie in narrazioni visive.

“Affrontare i miti significa mettere l'essere umano al centro della mia arte”, spiega l'artista.

Ha ottenuto numerosi riconoscimenti, tra questi ricordiamo il Premio Onorario di Stato per l'Illustrazione della Grecia, paese in cui vive dal 1997, vinto nel 2004 con il Don Chisciotte.

ÉLODIE BRONDONI si è laureata in Arte Plastica all'Università di Parigi 8, ha seguito i corsi dell'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts di Parigi e ha studiato disegno e pittura e illustrazione in Italia.

Grafica e illustratrice dal 2007, condivide le sue attività tra la creazione grafica di strumenti di comunicazione stampa e la guida di workshop artistici intorno al libro.

Nel 2008 pubblica il suo primo libro per bambini *La légende de Saint-Nicolas*, edito da Le Ballon Éditions. Negli ultimi anni la sua ricerca si è evoluta in un lavoro autoriale orientato verso il libro-oggetto.

MONICA PARUSSOLO è illustratrice.

Dopo l'Istituto d'Arte e gli studi all'Accademia di Belle Arti di Venezia, approfondisce l'albo illustrato, frequentando corsi a Sarmede, Bologna e Milano.

Si forma in Pedagogia dell'arte prima come specializzanda durante gli studi accademici poi autonomamente seguendo i corsi e le attività della “Scuola del fare”.

È direttrice artistica di *My Mini*, collana di guide illustrate sulle Regioni d'Italia, edito da Simebooks.

I suoi lavori pubblicati in Italia, Inghilterra, Germania, Stati Uniti, Messico, trovano particolare ispirazione nella natura e nell'infanzia, verso cui si pone come curiosa e ammirata osservatrice.

SOLFANARIA è Elena Iodice, architetto e atelierista bolognese.

Conduce laboratori dove l'arte diventa pre-testo per parlare di sé, per uscire dai percorsi noti e trovare la magia dell'inatteso. Parte dalle esperienze umane dei grandi artisti per smuovere la paura, lavorare sulle crepe, sul “non sono capace” e permettere a chiunque di iniziare quel viaggio che porta alla ricerca di sé.

ISABELLA LABATE è nata a Savona e ha studiato illustrazione a Genova con Emanuele Luzzati. Nel 1994 ha iniziato a pubblicare libri per ragazzi.

Da allora ha lavorato con diverse case editrici italiane e straniere, ha esposto in Italia, in Giappone e a Taiwan, è stata selezionata alla Biennale di Bratislava nel 1995 e alla Mostra della Fiera del Libro di Bologna nel 2011, 2012 e 2013. Si è aggiudicata il secondo posto del Concorso per Illustratori alla 43ª edizione del Premio Letteratura Ragazzi di Cento (2022) con le tavole dell'albo *Un tempo per ogni cosa*.

ANNA MARZUTTINI artista e illustratrice, vive e lavora tra Udine e Venezia. Studia all'Accademia di Belle Arti di Venezia dove consegue, nel 2018, il diploma di secondo livello in Arti Visive e Discipline dello Spettacolo. È stata selezionata al concorso d'illustrazione “That'a Mole!” e nel 2018 ha vinto il concorso Lucca Comics Junior “Oltre gli spazi inesplorati. Sulle tracce di Jules Verne.” Nel 2023 ha partecipato a “Eccellenze italiane. Figure per Italo Calvino”, Mostra su selezione organizzata dalla Bologna Children's Book Fair.

GIULIA PASTORINO è nata a Genova dove vive e lavora. Si forma all'Accademia Ligustica di Belle Arti, indirizzo grafica, frequenta quindi la specialistica in illustrazione all'ISIA di Urbino. Nel 2016 vince il concorso Tapirulan, nello stesso anno e nel 2022 viene selezionata per la Mostra Illustratori della Bologna Children's Book Fair. Nel 2021 ha partecipato alla Mostra “Eccellenze italiane” della Bologna Children's Book Fair. Ha illustrato diversi albi, collabora con riviste, case editrici, gallerie e studi di comunicazione.

MARTA FARINA si diploma in pittura all'Accademia delle Belle Arti di Venezia, formandosi artisticamente anche all'École Estienne di Parigi (Francia), alla Scuola Internazionale di Illustrazione di Samede (TV) e alla Scuola Internazionale dell'Affresco di Facen di Pedavena (BL).

Promuove dal 2004 progetti di didattica dell'arte, illustrazione e tecniche pittoriche per scuole, biblioteche, musei. Ha esposto le sue illustrazioni in Francia, Kuwait, Corea del Sud, Cina, Emirati Arabi, Russia, Nepal.

DOMINIKA LIPNIEWSKA è illustratrice e designer. Il suo lavoro combina forme geometriche e linee che creano disegni audaci e accattivanti, spesso ispirati dalle persone e dai luoghi che incontra ogni giorno. Originaria della Polonia, ha studiato graphic design al Central Saint Martins College of Art and Design e illustrazione di libri per bambini alla Cambridge School of Art. Ha pubblicato diversi libri con Tate Publishing e Button Books. Vive e lavora a Londra che considera una fonte di ispirazione senza fine.

GIACOMO BIZZAI attore e narratore, legge e racconta storie e fiabe per allieve e allievi delle scuole dell'infanzia, della primaria, della secondaria. Tiene corsi di lettura animata per gli studenti della scuola secondaria di primo e secondo grado e cura la regia di spettacoli di bambini e ragazzi. Conduce corsi di approfondimento sulla lettura ad alta voce e sul fare teatro per insegnanti, genitori e operatori culturali.



Formazione in presenza



Giardino e bosco

JESÚS CISNEROS

illustrazione | corso in presenza

26—28.10.2023

Giovedì e venerdì ore 9.30 — 18.30

Sabato ore 9.30 — 16.30

Sede: Istituto Caterina Volpicelli, Via XX Settembre 68/b – 00166, Roma

Costo: 300 euro



Il libro d'artista: lavorare con la carta, la stoffa, il filo e il segno inciso

ELEONORA CUMER

libro d'artista | corso in presenza

25—26.11.2023

Sabato ore 14.00 — 19.30

Domenica ore 9.00 — 18.30

Costo: 230 euro — carta docente*



Ti si legge in faccia

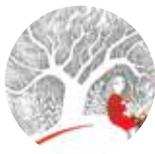
MICHELA GASPARINI

illustrazione | tipografia | corso in presenza

02.12.2023

Sabato ore 14.00 — 19.00

Costo: 80 euro — carta docente*



Segni e parole.

Il rapporto tra testo e immagine

PIA VALENTINIS

illustrazione | corso in presenza

08—10.12.2023

Venerdì ore 14.00 — 19.00

Sabato ore 10.00 — 19.00

Domenica ore 10.00 — 16.00

Costo: 300 euro — carta docente*



Pittura a olio nell'illustrazione

ARCADIO LOBATO

illustrazione | tecniche artistiche | corso in presenza

16—17.12.2023

Sabato ore 14.30 — 19.00

Domenica ore 9.30 — 18.00

Costo: 190 euro — carta docente*



Prendere forma

MICHELA GASPARINI

illustrazione | tipografia | corso in presenza

13.01.2024

Sabato ore 14.00 — 19.00

Costo: 80 euro — carta docente*



Linee e colori.

Il tratteggio incontra l'acquerello

ANTONIO BONANNO

illustrazione | tratteggio e acquerello | corso in presenza

20—21.01.2024

Sabato ore 14.30 — 19.00

Domenica ore 9.30 — 18.00

Costo: 190 euro — carta docente*



Imparare a vedere, imparare a illustrare

GLENDA SBURELIN

illustrazione | corso in presenza

03—04.02.2024

Sabato ore 14.30 — 19.00

Domenica ore 9.30 — 18.00

Costo: 190 euro — carta docente*



Aiuto! Non so cosa scrivere!

Tecniche di invenzione narrativa

LUIGI DAL CIN

scrittura | corso in presenza

03—04.02.2024

Sabato ore 14.30 — 19.00

Domenica ore 9.30 — 18.00

Costo: 190 euro — carta docente*



"Mi piace stare sul bordo della storia". Esplorare i propri orizzonti attraverso la scrittura

SILVIA VECCHINI
scrittura | corso in presenza
10—11.02.2024

Sabato ore 10.00 — 18.00
Domenica ore 9.00 — 14.00
Costo: 190 euro — carta docente*



Un mondo alla rovescia: la maschera come metamorfosi

ELISA TALENTINO
illustrazione | corso in presenza
17—18.02.2024

Sabato ore 14.30 — 19.00
Domenica ore 9.30 — 18.00
Costo: 190 euro — carta docente*

Formazione in presenza

Scuola Internazionale d'Illustrazione
Via Marconi 2/A, Sarmede, Treviso
www.fondazionezavrel.it
Per informazioni: corsi@fondazionezavrel.it

* La Fondazione Štěpán Zavřel è un ente accreditato MIM
(carta del docente — piattaforma S.O.F.I.A.)

Scuola Internazionale d'Illustrazione

Formazione a distanza

A cura di **Silvia Paccassoni**



L'espressività dei gessetti e dei pastelli a olio

MATTEO GUBELLINI
illustrazione | gessetti e pastelli a olio | corso online
02—19.10.2023

ore 20.00 — 22.00
Costo: 180 euro — carta docente*



Progettare un silent book. La narrazione per immagini senza parole

ALICE BARBERINI
illustrazione | silent book | corso online
09.10—13.11.2023

ore 18.00 — 21.00
Costo: 280 euro — carta docente*



Tecniche base di disegno

SAROLTA SZULYOVSKY
illustrazione | disegno | corso online
17.10—21.11.2024

ore 17.00 — 20.00
Costo: 280 euro — carta docente*



L'età d'oro dell'illustrazione. Da Kate Greenaway a Jessie Marion King

SILVIA PACCASSONI
storia dell'illustrazione | corso online
21.10—11.11.2023

ore 15.00 — 17.00
Costo: 120 euro — carta docente*



Osservare il mondo vegetale. L'acquerello botanico

GIOVANNI MANNA

illustrazione | acquerello botanico | corso online

23.10—27.11.2023

ore 17.00 — 20.00

Costo: 280 euro — carta docente*



Il collage

OSCAR SABINI

collage | corso online

08.11.2023—24.01.2024

ore 18.00 — 21.00

Costo: 280 euro — carta docente*



Scrivere una fiaba per attraversare l'inverno

SILVIA VECCHINI

scrittura | corso online

12.11.2023

ore 10.00 — 12.30; 15.00 — 17.30

Costo: 80 euro — carta docente*



L'uso del colore nell'illustrazione

SAROLTA SZULYOVSZKY

illustrazione | tecniche del colore | corso online

29.11.2023—17.01.2024

ore 17.00 — 20.00

Costo: 280 euro — carta docente*



Conoscere e sperimentare la storia dell'illustrazione. L'esperienza francese tra Otto e Novecento

EVA MONTANARI E SILVIA PACCASSONI

illustrazione | storia dell'illustrazione | corso online

05.12.2023—06.02.2024

ore 18.30 — 20.30/21.00

Costo: 280 euro — carta docente*



La progettazione dell'albo illustrato

ALICE BARBERINI

illustrazione | albo illustrato | corso online

15.01—19.02.2024

ore 17.00 — 20.00

Costo: 280 euro — carta docente*



L'elaborazione digitale dell'immagine

SAROLTA SZULYOVSZKY

illustrazione | digitale | corso online

18.01—22.02.2024

ore 17.00 — 20.00

Costo: 280 euro — carta docente*

Formazione a distanza

Scuola Internazionale d'Illustrazione

Piattaforma Zoom — modalità sincrona

www.fondazionezavrel.it

Per informazioni: corsi@fondazionezavrel.it

* La Fondazione Štěpán Zavřel è un ente accreditato MIM
(carta del docente — piattaforma S.O.F.I.A.)



Museo Štěpán Zavřel

Collocato nel cuore di Sarmede, il Museo Štěpán Zavřel presenta sessanta opere originali di Štěpán Zavřel (Praga, 1932 – Sarmede, 1999), una selezione di libri provenienti da vari Paesi, un percorso concettuale accompagnato da contributi critici: il tutto collocato in uno spazio concepito come una finestra sul mondo, e in particolare su quell'angolo delle Prealpi Trevigiane scelto dal Maestro come osservatorio privilegiato e luogo della creazione, ma anche come stanza di raccoglimento, riflessione, godimento dell'arte.

Uno spazio di tempo sospeso, un percorso aperto che consente a ciascuno di esplorare il cammino creativo di Štěpán Zavřel attraverso i suoi sedimenti, i suoi colori, i suoi materiali, le sue idee e i suoi sogni.

A Štěpán Zavřel si deve la fondazione della Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia nel 1983 e della Scuola Internazionale d'Illustrazione nel 1988, istituzioni create a favore dell'illustrazione e in particolare dell'albo illustrato inteso e vissuto come presidio dei diritti l'infanzia.

Il Museo è situato all'ultimo piano del Palazzo Municipale di Sarmede e si raggiunge attraversando l'atrio dipinto da uno dei più grandi sodali di Štěpán Zavřel, Józef Wilkoń: un tuffo in un mondo immaginario che ci introduce alla visione degli universi creati dal Maestro. Il percorso espositivo è stato curato da Gabriel Pacheco.

Con il sostegno di



Comune di Sarmede

Con il patrocinio di



Main Partner



Si ringraziano



MAGLIFICIO GIORDANO'S



O. F. ZANETTE

Informazioni

Le Immagini della Fantasia 41

18.11.2023 — 18.02.2024
Casa della Fantasia
Via Marconi, 2/A
31026 Sarmede (TV) Italia

Orari

Da martedì a venerdì:
ore 9.00 — 18.00
Sabato, domenica e festivi:
ore 10.00 — 18.00
Lunedì chiuso
Giorni di chiusura:
24, 25 e 31.12.2023

Ingresso

Intero 6 euro
Ridotto 5,50 euro (persone con
disabilità, soci Banca Prealpi SanBiagio,
soci Coop Alleanza 3.0)
Gratuito (bambini e ragazzi fino ai 14
anni, residenti del Comune di Sarmede,
accompagnatori di persone con
disabilità)

Visite guidate per gruppi

Durata: un'ora
Costo guida: 80 euro per gruppo (fino a
25 partecipanti)

Visite guidate per le scuole Tour degli affreschi e visita del Museo Štěpán Zavřel

Durata: un'ora
Costo guida: 80 euro per gruppo (fino a
25 partecipanti), il biglietto di ingresso
alla Mostra è gratuito.

Laboratori creativi per le scuole

Durata: un'ora e 15 minuti
Costo a laboratorio: 110 euro per gruppo
(fino a 25 alunni), il biglietto d'ingresso
alla Mostra è gratuito.

Per informazioni e prenotazioni

Per partecipare alle attività didattiche
è necessario prenotarsi online nella
sezione dedicata del sito
www.fondazionezavrel.it

Per ulteriori informazioni:
prenotazioni@fondazionezavrel.it
0438.959582

Museo Štěpán Zavřel

Palazzo Municipale
Via Marconi, 2
31026 Sarmede (TV) Italia

Orari

Il Museo è aperto su prenotazione
tutto l'anno
Ingresso gratuito

Visite guidate per gruppi

Durata: un'ora
Costo guida: 80 euro per gruppo (fino
a 25 partecipanti)
Per informazioni e prenotazioni:
0438 959582
prenotazioni@fondazionezavrel.it

Scuola Internazionale d'Illustrazione

Corsi in presenza e a distanza
ottobre 2023 — aprile 2024

La Fondazione Štěpán Zavřel è un
ente accreditato MIM
(carta del docente — piattaforma S.O.F.I.A.)

Per informazioni

www.fondazionezavrel.it sezione
Scuola | corsi@fondazionezavrel.it

Organizzazione
**Fondazione Mostra Internazionale
d'Illustrazione per l'Infanzia
Štěpán Zavřel**
Via Marconi, 2/A
31026 Sarmede (TV) Italia
T. + 39 0438 959582
info@fondazionezavrel.it
www.fondazionezavrel.it

Le Immagini della Fantasia 41

Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia

18.11.2023 — 18.02.2024

Casa della Fantasia

Via Marconi, 2/A - 31026 Sarmede (TV) Italia

